SUPPLÉMENT AU JOURNAL *BYVOEGSEL TOT HET JOURNAAL*

DU DÉPARTEMENT DES

BOUCHES DU RHIN,

CONTENANT LES ANNONCES ET AVIS DIVERS.

SAMEDI, le 20 Février.

*** Le mardi 9 mars 1813 à trois heures de rélévée il sera procedé a la maison et auberge du sieur J Wevers à Z. Bommel à l'adjudication publique des beaux à ferme pour le terme d'une deux ou trois années.

1. D'une Ozeraye den grootenworp dit Binnendekade.

2. De trois portions idem dites Buiten de Kade toutes situées au delà de la tuilerie dans les environs de Bommel.

Et 3. D'une maison avec jardin y attenant sise à un quart de lieu de la dite ville près la digue, où le metier d'aubergiste s'est exercé depuis longues années avec beaucoup de succes et s'exerce encore aujourd'hui.

S'adresser pour des plus amples informations au procureur J. Ganderheided à Z. Bommel.

DE PAR L'EMPEREUR ET ROI.

Vente à l'audience des Expropriations forcées du Tribunal de première Instance de l'arrondissement de Bois le-Duc, departement des Bouches du Rhin.

D'une MAISON et JARDIN, situés à Driel, à l'endroit dit Kievitsham.

Occupés par la partie saisie.

Et d'une pièce de TERRE ARABLE, contenant 3 hond, situés audit lieu.

Exploitée par les sieurs Phipippe de Reuver et Nicolas de Reuver, Cultivateurs au dit Driel.

Les dits biens situés à Driel, canton de Bommel, arrondissement de Bois-le-Duc, Département des Bouches du Rhin, sont saisis immobilièrement sur le sieur Jean van Maaren, cultivateur, démeurant au dit Driel, à la requête du sieur Jean Gloudemans, cultivateur, domicilié dans la même commune, ayant pour Avoué Me. Ego de Bergh, démeuraut à Bois-le-Duc, rue de Poivre, par procès-verbal en date du vingt quatre du mois d'octobre dernier, enregistré à Bommel le même jour, transcrit au Bureau des Hypothèques de Bois-le-Duc, le vingt six suivant, et au Greffe du Tribunal de prémière Instance de Bois-le-Duc le vingt neuf du même mois, visé par Mr G. M. E. de Virieu, Greffier de la justice de Paix du canton de Bommel, et par Mr. C. de Gier, Maire de la Commune de Driel, dont copie leur a été laissée.

VAN HET DEPARTEMENT DER

BOUCHES DU RHIN,

VOOR BEKENDMAKINGEN EN ADVERTENTIEN.

ZATURDAG, den 20 Februarij.

*** Op Dingsdag den 9 Maart 1813 des nademiddags ten drie uuren, zal bij de Kastelein *J. Weyers* in het Stads Koffij en Wijnhuis te Zl. Boemel, publiek voor een, twee of drie jaren worden verpagt.

1. Den uitterwaard den Grootenworp genaamd binnen de Kade

2. Drie parceelen Uitterwaart buiten de Kade alle boven den Panoven onder Z. Bommel gelegen.

En 3. een Huis met een Tuin daarbij een kwart uur boven gemelde Stad aan den Dijk staande, waarin de Tappersnering met veel succes sedert jaren herwaards is gedaan en nog continueert.

Nader onderrigt te bekomen bij de Procureur J. GANDERHEYDEN te Zl. Boemel.

VAN WEGE DEN KEIZER EN KONING.

Verkooping ter audientie der Geregtelijke uitwinningen van de Regtbank ter eerste Instantie van het arrondissement 's Hertogenbosch, Departement der Monden van den Rhijn.

Van een HUIS en HOF, gelegen te Driel, ter plaatse genaamd de Kievitsham.

In gebruik bij den gesaisiseerde.

En van een Stuk BOUWLAND, groot 3 hond, mede aldaar gelegen.

In gebruik bij Philippus de Reuver en Nicolaas de Reuver, Bouwlieden, wonende te Driel.

Het gemelde Huis en Bouwland, gelegen te Driel, canton de Bommel, arrondissement van 's Hertogenbosch, departement der Rhijnmonden zijn als onroerend Goed in beslag genomen van Jan van Maaren Bouwman, wonende te Driel, ten verzoeke van Jan Gloudemans, Bouwman mede aldaar woonachtig, wiens belangen worden waargenomen door Ego de Bergh, Avoué wonende te 's Bosch, in de Peperstraat, bij Proees verbal van den vier-en-twintigsten october ll., ten zelven dage te Bommel geënregistreerd, getranscribeerd ten kantore der Hypotheken te 's Bosch den zes-en-twintigsten derzelve maand en ter Griffie van de Regtbank ter eerste Instantie den negenen-twintigsten daaraanvolgende, geviseert door de heer de Virieu Griffier van het Vreegeregt van het kanton Bommel en door de heer C. de Gier, Maire der Gemeente van Driel, waarvan aan hun kopij gelaten is.

L'adjudication préparatoire a eu lieu mardi le neuf fevrier dernier, sur la mise à prix, savoir:

Du 1er Lot, à . . . . . 1,200. francs
2me Lot, à . . . . . 800.
Et de la masse à . . . . . 2000.

Dont le poursuivant est demeuré adjudicataire.

L'adjudication définitive aura lieu à l'audience dudit Tribunal le mardi treize avril prochain, à dix heures du matin.

E. DE BERGH.

DE PAR L'EMPEREUR ET ROI.
V E N T E.
Par Expropriation Forcée.

Devant le Tribunal de prémière Instance de l'arrondissement de Bois-le-Duc, il sera procédé à la vente forcée.

1. D'une pièce de Terre dite Griendland, située a de Werken arrondissement de Bois le-Duc, dans le Vervoorn Polder, contenant quatre arpens, cent, quinze Verges, exploitée par la veuve Johannes Sigmond, propriétaire demeurant à Werkendam

2. D'une parcelle de Terre Labourable et Griendland, située dans la même commune, à l'endroit dit Binnen Ban, contenant un arpent quatre hond cinquante verges, exploitée par Bastiaan van Krugten, cultivateur à Sleeuwyk.

3. D'une parcelle de prairie située à Waardhuizen, arrondissement de Bois-le-Duc, dans le Duil, contenant douze arpens, cinq hond, quatre vingt dix verges, exploitée par Jean Rombout, cultivateur, demeurant à Almkerk.

4. D'une pièce de Terre Labourable située à Woudrichem, arrondissement de Bois-le-Duc, à l'endroit dit Nieuwen Ban, contenant deux arpens exploitée par les héritiers de Matthys Schaap, cultivateurs à Woudrichem.

Les dites Terres sont saisies immobiliérement sur Klara Kieboom veuve de Johannes Sigmond propriétaire demeurant à Werkendam, tant en son propre nom qu'en qualité de Mère et tutrice de ses enfans mineurs appelés Gerrigje Sigmond et Willem Voordendagh Sigmond, procrées en mariage légitime avec feu son dit Epoux; Ary Sigmond, Wouter Sigmond et Gerrit Sigmond, journaliers, demeurant audit Werkendam, enfans majeurs et héritiers de feu le dit Johannes Sigmond.

A la requête du sieur Lodewyk Caspert Valckenaer, lieutenant collonel retraité, domicilié à St. Michiels Gestel, ayant pour Avoué Mr. Ego de Bergh, demeurant à Bois le Duc, Lett E, No. 167.

Par procès verbal en date du vingt six janvier dernier, dument enregistré, transcrit au Bureau des hypothèques de Bois le Duc, le vingt neuf même mois et au greffe du Tribunal d'arrondissement de la dite ville le onze fevrier suivant dont copie a été laissée à Mr. J. den Dekker, maire de la commune de Waardhuizen, et à Mr. G. van Bers, Greffier de la justice de Paix du canton de Heusden

La prémière publication du cahier des charges, aura lieu à l'audience dudit Tribunal, le mardi six avril 1800 treize, à dix heures du matin.

E. DE BERGH,

De provisioncele verkooping heeft plaats gehad dingsdag den negenden Februerij ll., volgens de opprijs stelling te weten,

Van den 1ste Koop, op . . . . 1200. francs.
2de Koop, op . . . . 800.
En van de massa, op . . . . 2000.

Waarvan de vervolger kooper is gebleven.

De définitive verkooping zal plaats hebben, ter audientie van gem. regtbank, dingsdag den dertienden April aanstaande, des voormiddags ten tien uur.

E. DE BERGH.

VAN WEGE DEN KEIZER EN KONING,
V E R K O O P I N G.
Bij Geregtelijke Uitwinning.

Voor de Regtbank ter eerste Instantie, zitting houdende te 's Hertogenbosch, zal men overgaan tot de geregtelyke verkoop van:

1. Een parceel Griendland, gelegen in de Werken, arrondissement van 's Hertogenbosch, in den Vervoorn Polder groot vier morgen, hondert vyftien roeden; in gebruik bij de weduwe Johannes Sigmond, Eigenaarster wonende te Werkendam.

2. Een parceel Bouw- en Griendland, mede aldaar gelegen ter plaatse genaamd Binnen-Ban, groot een morgen, vier hond, vyftig roeden, in gebruik by Bastiaan van Krugten, Landhouwer, te Sleeuwyk.

3. Een parceel Weiland, gelegen te Waardhuizen, arrondissement van 's Hertogenbosch, in de Duil, groot twaalf morgen, vyf hond. negentig roeden. in gebruik by Jan Rombout, Landbouwer, wonende te Almkerk.

4. Een parceel Bouwland, gelegen te Woudrichem, arrondissement van 's Hertogenbosch, in den nieuwen Ban, groot twee morgen, in gebruik bij de erfgenamen Matthys Schaap, Landbouwers te Woudrichem.

Gemelde Landeryen zyn als onroerend goed in beslag genomen van Klara Kieboom, weduwe Johannes Sigmond, Eigenaarster, wonende te Werkendam, zoo voor zich zelve, dan als moeder en voogdesse over hare minderjarige kinderen, met namen Gerrigje Sigmond en Willem Voordendagh Sigmond, met wylen haren gemelden man in wettig huwelyk verwekt; Ary Sigmond, Wouter Sigmond en Gerrit Sigmond dagloonders wonende te Werkendam voornoemd, meerderjarige Kinderen en erfgenamen van wyle gem. johannes Sigmand.

Ten verzoeke van de heer Lodewyk Caspert Valckenaer, gepensioneerd luitenant collonel, wonende te St. Michiels Gestel, wiens belangen worden waargenomen door Mr. Ego de Bergh, Avoué wonende in de Peperstraat Lett. E. No. 167 te 's Hertogenbosch.

Bij proces-verbaal van den zes-en-twintigsten januarij ll. behoorlyk geëregistreerd, getranscribeert, ten kantoore der Hypotheken te 's Hertogenbosch, den negenen-twintigsten derzelve maand en ter Grillie der Regtbank van het arrondiseement der gem. stad, den elfden february daar aanvolgende, waarvan kopy gelaten is aan den heere J. den Dekker, maire der gemeente van Waardhuizen en aan den heere G. van Bers, Grillier van het Vrede geregt van het canton Heusden.

De eerste publicatie der verkoop conditie zal plaats hebben ter audientie van gem. Regtbank, dingsdag den zesden april 1800 dertien, des voormiddags ten tien uu

E. DE BERGH.

DE PAR L'EMPEREUR ET ROI.

Vente à l'audience des expropriations forcées du Tribunal de prémière instance de l'arrondissement de Bois-le-duc, département des Bouches du Rhin,

D'une Maison appellée la Charrue (de Ploeg) avec grange et Jardin, situés à Hédel, rue dite Korenstraat.

Et d'une pièce de terre labourable située au dit lieu, contenant trois hond, nommée Westenakker.

Le tout occupé et exploité par la partie saisie.

Les dits biens situés à Hedel, canton de Bommel, arrondissement de Bois-le-Duc, département des Bouches du Rhin, sont saisis immobilièrement sur le sieur Henri Jean de Graauw cultivateur, et son épouse Jacqueline Hartman, demeurant au dit Hedel, à la requête du sieur Jacques de Roock, particulier, domilié à Bommel, ayant pour avoué Mr Ego de Bergh, demeurant à Bois-le-Duc, rue de Poivre par proces-verbal du dix-sept du mois d'octobre dernier, enregistré à Bois-le-Duc le dixneuf suivant, transcrit au bureau des Hypothèques au dit Bois-le-Duc le vingt un du même mois, et au Greffe du Tribunal de prémière instance de Bois-le-Duc le vingt neuf suivant, visé par Monsieur A. Hoeflakeu, maire de la commune de Hedel et par Monsieur G. M. E. de Virieu Greffier de la Justice de paix du canton de Bommel, dont copie leur a été laissée.

L'adjudication préparatoire a eu lieu, mardi de neuf fevrier dernier, sur la mise à prix, savoir:

Du 1er Lot, à	500. francs.
2em Lot, à	500.
Et de la masse à	1000.

Dont le poursuivant est demeuré adjudicataire.

L'adjudication définitive aura lieu à l'audience du dit Tribunal, le mardi treize Avril prochain, à dix heures du matin.

E DE BERGH.

*** Le maire de la ville de Bommel prévient le public, qu'il procedera lundi, le 22 fevrier 1813 à onze heures du matin, à la maison de ville de Bommel à l'adjudication pour l'année courante seulement d'une Maison sise au marché de la ville de Bommel au coin de la rue aux Huiles, vis à vis de la maison commune.

VAN WEGE DEN KEIZER EN KONING.

Vsrkooping ter audientie der geregtelijbe uitwinningen van de Regtbank ter eerste instantie van het arrondissement 's Hertogenbosch, Departement der Monden van den Rhijn.

Van een Huis genaamd de Ploeg, met Schuur en Hof, gelegen in de Korenstraat, te Hedel.

En een stuk Bouwland, mede aldaar gelegen, groot 3 hond, genaamd Westenakker.

Alles in gebruik bij den gesaisissserde.

Het gemelde Huis en Bouwland, gelegen te Hedel, canton Bommel, arrondissement van 's Hertogenbosch, Departement der Rhijn monden; zijn als onroerend goed in beslag genomen van Hendrik Jan de Graauw, bouwman, en zijne huisvrouw Jacoba Hartman, wonende te Hedel voormeld, ten verzoeke van de heer Jacobus de Roock particulier, wonende te Bommel, wiens belangen worden waargenomen door Ego de Bergh, Avoué, wonende te 's Bosch, in de Peperstraat, bij Proces verbaal van den zeventienden october 11, geënregistreerd te 's Bosch den negentienden daaraanvolgende, getranscribeert ten kantore der Hypotheken der gemelde stad, den een en twintigsten derzelve maand en ter Griffie van de Regtbank ter eerste instantie den negen en twintigsten daaraanvolgende, geviseerd door den heer A. Hoeflaken, maire van de gemeente van Hedel, en door de heer G. M. E de Virieu, Griffier van het vreede geregt van het canton Bommel, waarvan kopij aan hun is gelaten.

De provisionecle verkooping heeft plaats gehad, dingsdag den negenden februarij 11. volgens de op prijs stelling te weten:

Van den 1ste Koop, op . . .	500. francs.
2de Koop, op . . .	500.
En van de Massa op	1000.

Waarvan den vervolger, kooper is gebleven.

De definitive verkooping zal plaats hebben, ter audientie van gem. Regtbank, dingsdag den dertienden april eerstkomende, des voormiddags ten tien uur.

E DE BERGH.

*** De maire van de stad Bommel verwittigt het publiek dat hij maandag den 22 februarij 1813 des morgens ten 11 uren, op het raadhuis der stad, zal overhaan tot de publieke verhuring, voor den tyd van een jaar van een huis staande op de markt der stad Bommel op den hoek van de Oliestraat tegen over het Raadhuis.

*** G. H. van Hemert, Patron de Bateau nommé boijer à Bois-le-duc, annonce qu'il commencera lundi le 22 de ce mois, à Naviguer avec son Boijer susdit, deux fois par jour, (excepté le dimanche) de Bois-le-Duc à Hedel et vice versa: et partira, savoir.

Le matin, de Bois-le-Duc à 7 heures.
de Hedel à 9 heures
L'après midi, de Bois-le-Duc à 3 heures.
de Hedel à 5 heures.

Le notaire Impérial N. S. Middelkoop, procedera jeudi le 2 avril 1813 à deux heures precises derélévée à la Maison du sieur Budemeijer à Boxtel à l'adjudication préparatoire. et huit jours après à l'adjudication définitive.

D'une Maison à peuprès entièrement rébatie pendant les trois dernières années, sise à Boxtel, à deux heures de la ville de Bois le Duc. au passage d'Eindhoven et Maastricht, consistant en 12 Chambres tout au rez de chaussée qu'au prémier étage, alée, cinq Chambres Tapissées, garnies d'armoires, dont deux Plafonnées en outre deux Caves, une fournaise, four et Pompe, une écurie et Jardin y attenants, donnant sur des Terres et par devant sur la rivière de Dommel, nommée de Blaauwe hand occupee par monsieur le colonel van Heenskerk; l'entrée en jouissance pourra se faire le 10 decembre prochain.

Les Informations ulterieures quant aux conditions de la vente, et les titres de propriété, peuvent être prises chez le Notaire Impérial susdit, résidant à Berlicum.

*** Le Maire de la Commune d'Appeltern & Altfort prévient le public, que le 10 du mois de Mars 1813, à deux heures de relevée, à l'auberge dusieur Henri Schilden à Altfort, il procèdera à la vente par enchère et au plus offrant et dernier enchérisseur des matériaux provenans de la démolition de la tour de l'église d'Altforst; les quels matériaux consistent en une grande partie de tras ou pierre de ciment de la premiére qualité, de bois de charpente en chêne ainsi qu'une partie de vieux fer; les personnes qui désireroient avoir de plus amples informations, n'auront qu'a se présenter au sécretariat de la Mairie; il leur sera donné connoissance du cahier des charges.

*** G. H. van Hemert, Boeijerschipper te 's Bosch, maakt bekend, dat hy op maandag den 22 dezer zal beginnen met zyn Boeijer twee maal daags (uitgenomen des zondags) van 's Bosch op Hedel en terug te varen en zal vertrekken, te weten.

's Morgens van 's Bosch, ten 7 uren.
van Hedel, ten 9 uren.
s' Namiddags van 's Bosch, ten 3 uren.
van Hedel, ten 5 uren.

Op Donderdag den 2 April 1813 des namiddags precies ten 2 uuren tebeginnen. zal door het Ministérie van den Keizerlyken Notaris N. S: Middelkoop, ten Huyze van de heer Budemeijer te Boxtel, provisioneel en agt dagen daar na finaal verkogt worden:

Eene schoone Heeren Huizinge in de laast verloopene drie jaren byna nieuw opgetimmert, staande en gelegen in het aangenaame Dorp Boxtel twee uuren van de stad 's Hertogenbosch, aan de passage van Eyndhoven en Maastrigt, voorzien van 12 zo benede als boven Vertrekken een vryen doorgang, vijf behange Kamers met kasten voorzien, waar van twee gestukadoord, voorts twee kelders, een Fournuis met Bakhooven en Pomp, een stal en tuyn agter hetzelve en eene vryen watergang, hebbende een fraay uitzigt op Landeryen en van vooren de Rivier de Dommel, zynde genaamd de blaauwe Hand, tans bewoont by den Heer Overste van Heenskerk; de aanvaarding kan geschieden met den 10 December dezes Jaars.

Die inmiddels nadere onderrigting der Conditien en bewyzen van Eygendom begeert te zien, addresseere zich by voormelde Kyzerlyke Notaris residerende te Berlicum.

*** De maire der gemeente van Appeltern en Altforst verwittigt het publiek, dat er op den 10 van de maand maart 1813 des namiddags ten 2 uren in de herberg van den heer Hendrik Schilden te Altforts, zal worden overgegaan tot de verkoop aan den meestbiedende der meterialen herkomstig van de afbraak der Kerktoorn van Altforts. welke materialen bestaan in eene groote quantiteit Tras of Ciment Steen van de beste soort Eike Hout en Oud IJzer, Alle degen en welke daarin gading hebben en nadere informatie begeeren, vervoegen zich ter Secretary van de mairie, alwaar de conditien en voorwaarden te zien zyn.

A *Bois-le-Duc*, de l'Imprimerie du Journal, chez E. LION ET FILS.

Nº. 15. 1813.

JOURNAL DU DÉPARTEMENT DES BOUCHES DU RHIN.

SAMEDI, le 20 Février.

EMPIRE FRANÇAIS.

ARRÊTÉ.

Le préfet du département des Bouches du Rhin, baron de l'Empire, chevalier de la légion d'honneur,

Considérant les abus qui résultent souvent des mascarades et déguisemens qui ont lieu dans cette saison;

ARRÊTE:

Art. 8. Dans toutes les communes de ce département il est défendu à toute personne de paraître en public déguisée ou masquée.

2. Tous ceux qui seront pris en contravention aux dispositions de l'art. précédent, seront conduits en prison, pour être poursuivis et punis conformément aux réglemens de police.

3. Le présent sera publié dans toutes les communes du département, à la diligence de MM. les sous-préfets et les maires.

A Bois-le-Duc le 8 Février 1813.

(*Signé*) FREMIN DE BEAUMONT.

PARIS, *le* 11 *Février.*

La parade de dimanche passé offrait un spectacle magnifique. 36 bataillons des plus belles troupes d'infanterie nouvellement arrivées à Paris, étaient rangés en bataille. S. M. l'Empereur les a revus dans le plus grand détail, compagnie par compagnie, et les spectateurs, dont le concours était très-nombreux, ne pouvaient se lasser d'admirer la belle tenue de tous ces bataillons. Le tems était superbe, et la revue n'a été terminée qu'à cinq heures du soir.

De vieux militaires qui se trouvaient parmi les spectateurs, en voyant la précision des mouvemens et la tenue de ces troupes, avaient peine à concevoir la promptitude avec laquelle on organise maintenant, non-seulement des bataillons et des régimens, mais encore des corps d'armée.

Cet avantage est particulier à la nation française, naturellement guerrière et enthousiaste de la gloire! Quelle doit donc être la force d'un Empire dont la population est immense, lorsqu'on trouve dans toutes les classes de la société, sans exception, cet instinct belliqueux, cette facilité d'intelligence qui fait en quinze jours d'excellens soldats. C'est en France, qu'un illustre général de l'antiquité aurait pu dire justement: „ Je n'ai qu'à frapper la terre pour en „ faire sortir des légions."

(*Journal de Paris.*)

Du 13.

S. A. S. le prince archi-chancelier de l'Empire s'est rendu, aujourd'hui samedi 13 fevrier, au sénat, par ordre de S. M. l'Empereur et Roi, pour y présider la séance,

S. A. S. ayant été reçue avec le cérémonial d'usage, a fait donner lecture par l'un de MM. les secrétaires. du concordat signé à Fontainebleau le 25 janvier 1813, entre S. M. l'Empereur et Roi et S. S. Pie VII.

CONCORDAT.

S. M. l'Empereur et Roi et Sa Sainteté voulant mettre un terme aux différends qui se sont élevés entre eux et pourvoir aux difficultés survenues sur plusieurs affaires de l'Eglise, sont convenus des articles suivans, comme devant servir de base à un arrangement définitif.

Art. 1er. Sa Sainteté exercera le pontificat en France et dans le royaume d'Italie, de la même manière et avec les mêmes formes que ses prédécesseurs.

2. Les ambassadeurs, ministres, chargés d'affaires des puissances près le Saint-Pere, et les ambassadeurs,

ZATURDAG, den 20 February.

FRANSCH KEIZERRIJK.

ARRÊTÉ

De prefekt van het departement der Bouches du Rhin, rijks baron, ridder van het legioen van eer.

Overwegende de misbruiken welke dikwils gemaakt worden van de maskerades en vermommingen, die in dit saisoen plaats hebben.

ARRESTEERT.

Art. 1. In alle de gemeenten van dit departement is het aan een ieder verboden om verkleed of gemaskert in het publiek te verschijnen.

2. Alle de genen welke strydig zullen bevonden worden te handelen met den inhoud van het vorig artikel, zullen aan den lyve gevat en naar de gevangenis gebragt worden, ten einde agtervolgt en gestraft te worden overeenkomstig de reglementen van de politie.

3. Het tegenwoordig arrêté zal ter diligentie van de heeren sous-prefekten en maires in alle de gemeenten van dit departement worden afgekondigt.

Te *'s Hertogenbosch, den* 18 *Februarij* 1813.

(*geteekend*) FREMIN DE BEAUMONT.

PARIJS, *den* 11 *Februarij.*

De parade van laatstleden zondag leverde een treffend schouwspel op. 36 bataillons der schoonste troepen infanterie, onlangs te Parijs aangekomen, waren in bataille geschaard. Z. M. de Keizer heeft dezelve tot in de geringste bijzonderheden, compagnie voor compagnie, in oogenschouw genomen; en de aanschouwers, waarvan de toevloed zeer talrijk was, konden niet afzijn, om de schoone houding van alle die bataillons te bewonderen. Het weer was schoon, en de revue was niet voor vijf uren des avonds geëndigd. De oude militairen, welke zich onder de aanschouwers bevonden, de juistheid der bewegingen en de houding dezer troepen ziende, konden naauwelijks den spoed begrijpen, met welken men thans, niet alleen bataillons en regementen, maar zelfs geheele legerkorpsen organiseert.

Dit voordeel is aan de fransche natie die uit haren aard oorlogzuchtig en met geestdrift voor den roem bezield is, eigen! Hoedanig moet dan de magt zijn van een Rijk, welks bevolking onzeggelijk is, wanneer men bij alle rangen der maatschappij, zonder uitzondering, dien oorlogzuchtigen aard, dit spoedig begrip vindt, dat binnen veertien dagen goede soldaten vormt. In Frankrijk zou een beroemd generaal der oudheid met regt hebben kunnen zeggen: „ Ik behoef slechts met de voet te stampen, om legioenen uit den grond te doen opkomen."

(*journal de Paris.*)

Van den 13.

Z. D. H. de prins aartskanselier des rijks, heeft zich heden zaturdag den 13 februarij op last van Z. M den Keizer en Koning naar den senaat begeven, om in denzelve te presideeren.

Z. D. H. met de gewone ceremonien ontvangen zijnde, heeft door een der secretarisen het concordaat doen voorlezen, hetwelk door Z. M. den Keizer en Koning en Z. H. Pius VII, te Fontainebleau den 25 januarij, 1813 geteekend is.

CONCORDAAT.

Z. M. den Keizer en Koning en Zijne Heiligheid een einde willende maken aan de geschillen die tusschen hen ontstaan zijn, en voorzien in de tusschen beide gekomen zwarigheden, omtrent verscheide zaken van de kerk, zijn in de navolgende artikelen, als welke strekken moeten tot een grondslag van eene finale schikking, overeengekomen.

Art. 1. Zijne Heiligheid zal de pausselijke waardigheid in Frankrijk en in Italien, op gelijke wijze en in denzelfden vorm, als zijne voorgangers, uitoefenen.

2. De ambassadeurs, mitsgaders de zaakgelastigde ministers der mogendheden bij den Heiligen Vader, en de am-

ministres ou chargés d'affaires que le Pape pourrait avoir près des puissances étrangères, jouiront des immunités et priviléges dont jouissent les membres du corps diplomatique.

3. Les domaines que le Saint-père possédait, et qui ne sont pas aliénés, seront exempts de toute espece d'impôts; ils seront administrés par ses agens ou chargés d'affaires. Ceux qui seraient aliénés seront remplacés jusqu'à la concurrence de deux millions de fr. de revenu.

4. Dans les six mois qui suivront la notification d'usage de la nomination par l'Empereur aux archevêchés de l'Empire et du royaume d'Italie, le Pape donnera l'institution canonique, conformément aux concordats, et en vertu du présent indult. L'information préalable sera faite par le métropolitain Les six mois expirés, sans que le Pape ait accordé l'institution, le métropolitain, et à son défaut, ou s'il s'agit du métropolitain, l'évêque le plus ancien de la province, procédera à l'institution de l'évêque nommé, de manière qu'un siége ne soit jamais vacant plus d'une année.

5. Le Pape nommera, soit en France, soit dans le royaume d'Italie, à dix évêchés qui seront ultérieurement désignés de concert.

6. Les six évêchés suburbicaires seront rétablis. Ils seront à la nomination du Pape. Les biens actuellement existans seront restitués, et il sera pris des mesures pour les biens vendus. A la mort des évêques d'Anagni et de Rieti, leurs diocèses seront réunis aux dits six évêchés, conformément au concert qui aura lieu entre *S.* M. et le Saint-Père.

7. A l'égard des évêques des Etats romains absens de leurs diocèses par les circonstances, le Saint-Père pourra exercer en leur faveur son droit de donner des évêchés *in Partibus*. Il leur sera fait une pension égale au revenu dont ils jouissaient, et ils pourront être replacés aux siéges vacans, soit de l'Empire, soit du royaume d'Italie.

8. Sa Majesté et Sa Sainteté se concerteront en tems opportun sur la réduction à faire, s'il y a lieu, aux évechés de la Toscane et du pais de Gênes, ainsi que pour les évêchés à établir en Hollande et dans les départemens anséatiques.

9 Le propagande, la pénitencerie, et les archives seront établies dans le lieu de sejour du Saint-Père.

10. Sa majesté rend ses bonnes graces aux cardinaux, évêques, prêtres, laics, qui ont encouru sa disgrace par suite des évenemens actuels.

11. Le Saint-Pere se porte aux dipositions ci-dessus par considération de l'état actuel de l'Eglise, et dans la confiance que lui a inspirée Sa Majesté qu'elle accordera sa puissante protection aux besoins si nombreux qu'a la réligion dans les tems où nous vivons.

NAPOLÈON. PIUS VII.

Fontainebleau, le 25 janvier 1813.

(*Moniteur.*)

Du 14.

Aujourd'hui l'ouverture du corps législatif a eu lieu. L'Empereur a prononcé le discours suivant:

„ Messieurs les députés des départemens au Corps Legislatif,

„ La guerre rallumée dans le nord de l'Europe, offrait une occasion favorable aux projets des Anglais sur la péninsule. Ils ont fait de grands efforts. Toutes leurs espérances ont été déçues . . . . Leur armée a echoué devant la citadelle de Burgos, et a dû, après avoir essuyé de grandes pertes, évacuer le territoire de toutes les Espagnes.

„ Je suis moi-même entré en Russie. Les armes françaises ont été constamment victorieuses aux champs d'Ostrowno, de Polotzk, de Mohilow, de Smolensk, de la Moscowa, de Maloïaroslawetz. Nulle part les armées russes n'ont pu tenir devant nos aigles: *Moscou est tombé en notre pouvoir.*

„ Lorsque les barrières de la Russie ont été forcées et que l'impuissance de ses armes a été reconnue,

basfadeurs, ministers of zaakgelastigden, welke de Paus bij de vreemde mogendheden mogt hebben, zullen de zelfde vrydommen en privilegien, welke de leden van het diplomatiek ligchaam hebben, genieten.

3. De domeinen welke de Heilige Vader bezeten heeft en niet vervalieneerd zijn, zullen van alle belastingen ontheven en door deszelfs agenten, of *chargés d'affaires*, bestuurd worden. Die welke vervalieneerd zijn, zullen door andere, ter concurrentie van twee milloenen francs inkomsten, vervangen worden.

4. De Paus zal binnen de eerste zes maanden, welke, na de gebruikelijke kennisgeving van de benoemingen door den Keizer tot de aartsbisdommen en bisdommen van het rijk en het koningrijk van Italien gedaan, volgen zullen, zijne kerkelijke instelling, overeenkomstig de concordaten, en kragtens deze tegenwoordige vergunning, aan dezelve geven. De voorlopige mededeling zal daarvan door den aartsbisschop gedaan worden. De zesmaanden voorbij zijnde, zonder dat de Paus de kerkelijke instelling of bevestiging gegeven heeft, zal de aartsbisschop, en bij gebrek van dien, of zoo er overeen aartsbisschop zaake is, de oudste bisschop uit de provintie tot de instelling van den benoemden bisschop overgaan, invoegen dat er nooit een zetel langer dan een jaar open blijve.

5. De paus zal, het zij in Frankrijk, het zij in het koningrijk Italien, de benoeming over tien bisdommen hebben, welke nader met onderling goedvinden zullen opgegeven worden.

6. De zes stedelijke bisdommen zullen weer hersteld worden. Zij zullen ter benoeming van den Paus staan. De tegenswoordige bestaande geestelijke goederen zullen terug worden gegeeven, en er zullen maatregelen genomen worden opzigtelijk die genen, welke verkogt zijn. Bij het overlijden van de bisschoppen van Anagni en Rieti, zullen hunne bisdommen met de zes voorgenoemde vereenigt worden, overeenkomstig de onderlinge beraming, welke daaromtrent tusscheu Z. M. en den H. V. plaats zal hebben.

7. Wat de door de tijdsomstandigheden van hunne bisdommen afwezige bisschoppen in de romeinsche staten betreft, daar voor zal de Heilige Vader, ten hunnen voordeele gebruik kunnen maken van deszelfs regten, om bisdommen, in de deelen des rijks gelegen, te kunnen begeven. Er zal hun een pensioen worden toegelegd gelijk staande met de inkomsten die zij gehad hebben, en zij zullen wederom tot de vakante plaatsen, het zij in het keizerrijk of in het koningrijk van Italien kunnen benoemd worden.

8. Z. M. en Z. H. zullen ter bekwamer tijd schikkingen maken omtrent de te doene vermindering, als er termen toe zijn, van de bisdommen van Toscanen en het land van Genua, mitsgaders omtrent de opterigten bisdommen in Holland en in de Hanze-departementen.

9. Het genoodschap tot den voordplanting van den godsdienst, de kerkelijke vierschaar en de archiven, zullen zich ter plaatse, alwaar de Heilige Vader deszelfs verblijf houdt, bevinden.

10. Zijne Majesteit schenkt zijne genade aan de cardinalen, bisschoppen, priesters en leeken, welke in den loop der tegenwoordige omstandigheden in hoogstdeszelfs ongenade gevallen zijn.

11. De Heilige Vader stemt toe in de bovenstaande bepalingen, uit overweging van den tegenswoordigen toestand der kerk, en in het vertrouwen, hetwelk Z. M. hem ingeboezemd heeft, dat hoogstdezelve haar zijne magtige bescherming verleenen zal, in de zoo menigvuldige behoeften welke de godsdienst heeft, in de tijden die wij beleven.

NAPOLEON. PIUS VII.

Fontainebleau, den 25 januarij 1813. (*Moniteur.*)

Van den 14.

Heden heeft de opening van het wetgevend ligchaam plaats gehad. De Keizer heeft de volgende aanspraakt gedaan.

„ Mijne heeran de gedeputeerden van de departementen in het wetgevend ligchaam.

„ De oorlog in het noorden van Europa op nieuw ontvlamd zynde, gaf eene gunstige gelegenheid aan de Engelschen tot de voortzetting hunner aanslagen tegen het schiereiland. Ook hebben zij niets onbeproefd gelaten. Dan alle hunne hoop en verwagting is verledelt geworden. Hun leger heeft voor de citadel van Burgos het hoofd gestoten, en is, na een groot geleden verlies, verpligt geweest het geheele grondgebied van Spanje te ontruimen.

„ Ik zelve ben in Rusland getrokken. De Fransche wapenen hebben onafgebroken in de velden van Ostrowno, van Polotzk, van Mohilow, van Smolensk, van de Moskowa en van Maloïaroslawetz gezegenvierd. Nergens hebben de Russische legers voor onze adelaars kunnen staande blijven. *Moscou is in onze magt gevalleu.*

„ Zoodra de bolwerken van Rusland overweldigt waren en het onvermogen van deszelfs legers erkend wierde

un essaim de Tartares ont tourné leur mains parricides contre les plus belles provinces de ce vaste Empire, qu'ils avaient été appelés à défendre. Ils ont en peu de semaines, malgré les larmes et le désespoir des infortunés Moscovites, incendié plus de quatre mille de leurs plus beaux villages, plus de cinquante de leurs plus belles villes, assouvissant ainsi leur ancienne haine, et sous le prétexte de retarder notre marche en nous environnant d'un désert. *Nous avons triomphé de tous ces obstacles!* L'incendie de Moscou, où, en quatre jours, ils ont anéanti le fruit des travaux et des épargnes de quarante générations, n'avait rien changé à l'état prospère de mes affaires... Mais la rigueur excessive et prématurée de l'hiver a fait peser sur mon armée une affreuse calamité. *En peu de nuits j'ai vu tout changer.* J'ai fait de grandes pertes. Elles auraient brisé mon ame, si, dans ces grandes circonstances, j'avais dû être accessible à d'autres sentimens qu'à l'intérêt, à la gloire et à l'avenir de mes peuples.

„ A la vue des maux qui ont pesé sur nous, la joie de l'Angleterre a été grande: ses espérances n'ont pas eu de bornes. Elle offrait nos plus belles provinces pour récompense à la trahison. Elle mettait pour condition à la paix le déchirement de ce bel Empire: c'était, sous d'autres termes, proclamer *la guerre perpétuelle.*

„ L'énergie de mes peuples, dans ces grandes circonstances, leur attachement à l'intégrité de l'Empire, l'amour qu'ils m'ont montré, ont dissipé toutes ces chimères, et ramené nos ennemis à un sentiment plus juste des choses.

„ Les malheurs qu'a produits la rigueur des frimats ont fait ressortir dans toute leur étendue la grandeur et la solidité de cet Empire, fondé sur les efforts et l'amour de cinquante millions de citoyens, et sur les ressources territoriales des plus belles contrées du monde.

„ C'est avec une vive satisfaction que nous avons vu nos peuples du royaume d'Italie, ceux de l'ancienne Hollande et des départemens réunis, rivaliser avec les anciens Français, et sentir qu'il n'y a pour eux d'espérance, d'avenir et de bien que dans la consolidation et le triomphe du grand Empire.

„ Les agens de l'Angleterre propagent chez tous nos voisins l'esprit de révolte contre les souverains. L'Angleterre voudrait voir le Continent entier en proie à la guerre civile, et à toutes les fureurs de l'anarchie; mais la Providence l'a elle-même désignée pour être la première victime de l'anarchie et de la guerre civile.

„ J'ai signé directement avec le Pape un Concordat qui termine tous les différends qui s'étaient malheureusement élevés dans l'Eglise. La dynastie française regne et regnera en Espagne. Je suis satisfait de la conduite de tous mes alliés. Je n'en abandonnerai aucun; je maintiendrai l'intégrité de leurs Etats. Les Russes rentreront dans leur affreux climat.

„ Je desire la paix: elle est nécessaire au Monde. Quatre fois depuis la rupture qui a suivi le traité d'Amiens, je l'ai proposée dans des démarches solennelles. Je ne ferai jamais qu'une paix honorable et conforme aux intérêts et à la grandeur de mon Empire. Ma politique n'est point mystérieuse; j'ai fait connaitre les sacrifices que je pouvais faire.

„ Tant que cette guerre maritime durera, mes peuples doivent se tenir prêts à toutes espèces de sacrifices; car une mauvaise paix nous ferait tout perdre, jusqu'à l'espérance, et tout serait compromis, même la prospérité de nos neveux!

„ L'Amérique a recouru aux armes pour faire respecter la souveraineté de son pavillon. Les voeux du Monde l'accompagnent dans cette glorieuse lutte. Si elle la termine en obligeant les ennemis du Continent à reconnaître le principe que le pavillon couvre la marchandise et l'équipage, et que les neutres ne doivent pas être soumis à des blocus sur le papier, le tout conformément aux stipulations du traité d'Utrecht, l'Amérique aura mérité de tous les peuples. La postérité dira que l'ancien Monde avait perdu ses droits, et que le nouveau les a reconquis.

„ Mon ministre de l'intérieur vous fera connaître dans l'exposé de la situation de l'Empire, l'état prospere de l'agriculture, des manufactures et de notre commerce intérieur, ainsi que l'accroissement

heeft een zwerm tartaren hunne vadermoordende handen tegen de schoonste provintien van dit wijd uitgestrekt keizerrijk, waarin zij ter verdediging geroepen waren, gekeerd. Zij hebben in weinig weken, in weerwil der tranen en wanhoop van de ongelukkige inwoonders van Moskovien, meer dan vier duizend van de schoonste dorpen, en meer dan vijftig van de fraaiste steden verbrand; op deze wijze hunnen ouden wrok tegen die landstreken verzadende, onder voorgeven als of zij onzen aanmarsch vertragen en ons met eene woestijn omgeven wilden *Wij hebben over alle die hindernissen getriompheerd!* De brand zelve van Moskou, waardoor zij in vier dagen tijds de vrugt des arbeids en der spaarzaamheid van veertig opvolgende geslagten vernield hebben, had geen de minste nadeel aan den welstand mijner zaaken te wege gebragt .... Edog de ongemeene strenge en vroegtijdige koude van dezen winter heeft eene afgrijselijke ramp op mijn leger doen nederkomen *In weinige nagten heb ik alles van gedaante zien veranderen.* Ik heb groote verliezen ondergaan. Zij waren instaat geweest mijn hart te breken, had ik in die zwaarwigtige tijdsomstandigheden voor andere gevoelens vatbaar kunnen zijn, dan voor die van het belang, den roem en de toekomst mijner volkeren.

„ Bij het zien dier rampen die ons gedrukt hebben, is de vreugde van Engeland groot en haare hoop daaruit vloeijende buiten maten geweest. Zij stelde onze schoonste Provintien tot een prijs voor, ter beloning van verraad, en maakte de uiteenrukking van dit schoone rijk tot eene voorwaarde van vrede. Dat was met andere woorden *eenen eeuwigdurenden oorlog* verkondigen.

„ De veerkragt mijner volkeren in deze groote omstandigheden, hunne gehegtheid aan de ongeschonde volkomenheid des rijks en de liefde die zij mij betoond hebben, hebben alle deze harsenschimmige denkbeelden doen vergaan en onze vijanden tot een gezonder begrip van zaken teruggebragt.

„ De onheilen welke de gestrengheid van de vorst veroorzaakt heeft, hebben de grootheid en vastigheid van dit rijk, dat gevestigd is op de gemeenschappelijke pogingen en liefde van vijftig miljoenen burgers, en op de eigen voortbrengselen van den grond der schoonste landsdouwen van de wereld, op nieuw in alle hare uitgestrektheid onwankelbaar doen voorkomen.

„ Het is met eene levendige vergenoeging, dat wy onze volkeren van het koningryk Italien, die van het voormalig Holland en der vereenigde departementen, met de oud-Franschen hebben zien wedyveren en gevoelen, dat er voor hun geene andere hoop, geene andere toekomst en geen ander heil is dan in de bevestiging en zegepraal van het groote ryk.

„ De agenten van Engeland planten by alle onze naburen den geest van oproer tegen de souvereinen voort. Engeland wenscht het geheele vaste land ten prooy van burgerkryg en van alle de razernyen der regeringloosheid blootgesteld te zien; dog de voorzienigheid heeft haar zelve bestemd, om het allereerst een slagtoffer van de regeringloosheid en burgertwist te wezen.

„ Ik heb regelregt met den Paus een concordaat geteekend, hetwelk alle de oneenigheden, die ongelukkiglyk in de Kerk gerezen waren, verstrekt. De Fransche Dynastie heerst in Spanje en zal er blyven heerschen. Ik schep vreugde in het gedrag van alle myne bondgenoten. Ik zal er geen een verlaten. Ik zal de integriteit hunner staaten beschermen. De Russen zullen in hun afgrysselyk klimaat terugtrekken.

„ Ik begeer den vrede; zij is aan de wereld benodigd. Ik heb dezelve viermalen sedert de verbreking van het traktaat van Amiens, plegtig voorgesteld. Ik zal nooit eenen anderen dan eenen eerlyken en met de belangen en de grootheid van mijn rijk overeenkomstigen vreden maken. Mijne staatkunde is niet geheimzinnig; ik heb de opofferingen, die ik zou kunnen doen, bekend gemaakt.

„ Zoolange als deze zee-oorlog duurt, moeten mijne volkeren zich voor allerlei soorten van opofferingen bereid houden; want eenen slegten vrede zoude ons alles, tot de hoop mede doen verliezen, en alles, ja de voorspoed zelve onzer nakomelingen zoude beschadigt zijn!

„ Amerika heeft de wapen aangegord om de souvereiniteit van hare vlag te doen eerbiedigen. De heilwenschen der wereld vergezellen haar in dezen roemrugtigen worstelstryd. Indien zy dezelve ten einde brengt, met de vyanden van het vaste land te noodzaken het beginsel te erkennen, dat de vlag de koopmanschappen en het vaartuig dekt, en dat de neutralen niet onderhevig moeten zyn aan eene op het papier ter neergestelde blocade, alles overeenkomstig de artikelen van het traktaat van Utrecht, dan zal Amerika zich bij alle volkeren verdienstig gemaakt hebben. Het nageslagt zal zeggen dat de oude wereld haare regten verloren en de nieuwe ze wederom gewonnen heeft.

„ Mijn minister van binnenlandsche zaken zal u, in deszelfs tafreel van den toestand des rijks, den bloeijenden staat van den landbouw, van de manufacturen, van den inlandschen koop-

toujours constant de notre population. Dans aucun siécle, l'agriculture et les manufactures n'ont été en France à un plus haut dégré de prospérité.

„ J'ai besoin de grandes ressources pour faire face à toutes les dépenses qu'exigent les circonstances; mais moyennant différentes mesures que vous proposera mon ministre des finances, je ne devrai imposer aucune nouvelle charge à mes peuples."

Après le discours, la séance terminée, S. M. s'est levée au milieu des acclamations. S. M. est retournée au palais des Tuileries avec son cortège.

(*Moniteur.*)

Des nouvelles de Londres du 6 février, portent que M. Whitbread a annoncé à la chambre des communes qu'il ferait le 4 mars une motion pour la paix. Le quartier-général français était encore à Posen le 3 février. Le prince Vice-Roi habite la préfecture. On attendait à Posen, dans les premiers jours de février, quarante-mille hommes de troupes françaises. Le prince de Schwartzemberg se trouve toujours près de Varsovie, dans sa position de Pultusk. Le corps du général Régnier occupe les bords du Bug. Le prince de Neufchâtel et le prince d'Eckmuhl ont quitté Posen. Le duc d'Istrie y est arrivé. La 71e cohorte est arrivée à Wesel, le 27 janvier.

(*Feuille pol. du dép. du Zuiderzée.*)

PRUSSE.

BERLIN, *le 9 Février.*

Notre gazette officielle d'aujourd'hui s'exprime ainsi:

„ Suivant ce qu'on apprend, M. le baron de Wessenberg, ministre d'Autriche près la cour de Munich, que son maître a rappelé, se rend à Londres, chargé de la part de son souverain de faire des propositions de paix au gouvernement britannique. On assure que le conseiller de cour M. de Lebzeltern, précédemment attaché à la légation d'Autriche près la cour de St. Pétersbourg, se rend avec une mission semblable au quartier-général de S. M. l'Empereur Alexandre.

On compte qu'il se trouve présentement, tant à Posen qu'an environs, 36 à 40000 hommes de troupes, y compris les Saxons sous les ordres du général Reynier."

S. A. le prince Frédéric d'Orange est parti d'ici pour Breslau, avec le conseiller de légation, M. de Glaser.

Les généraux Saunier, Gusehlen, Pouchelois et Daru, sont partis pour Magdebourg; le général Boyeldieu pour Leipsic, et l'intendant général comte Dumas pour Francfort sur l'Oder.

Le 7, 184 prisonniers russes sont passé ici pour Magdebourg. (*Journal du dép. des Bouches de l'Elbe.*)

*** Aujourd'hui au soir est décédée ici, dans l'age de 87 ans, notre bien-aimée Mère Dame CORNELIE CATHERINE MARGUERITE SWAEN, Veuve de feu Monsieur M. J. DE MAN.

NIMEGUE, le 14 Février 1813

M. W. DE MAN.
Au nom de tous.

*** Notre coeur paternel vient d'être frappé d'un coup très sensible. Il a plu au Souverain arbitre de nos jours, qui ne répond pas de ses actions, de nous enlever par la mort aujourd'hui à trois heures du matin notre très chère Fille ainée, PETRONELLE HELENE GUILLELMINE, à l'age de deux ans et demi, des suites d'une fièvre catharale accompagnée de fortes convulsions. Notre unique consolation, gît dans l'espérance de la revoir dans l'éternité; cet espoir seul est capable d'alléger notre douleur. En donnant connaissance de cet événement facheux à nos Parens et Amis, nous les prions de nous dispenser de lettres de condoléance.

NIMEGUE, le 14 Février 1813.

ANTHOINE CHARLE DE FOCKERT.
ADRIANA SOPHIE DE FOCKERT.
née LINCKLAEN.

*** On débite actuellement chez les Imprimeurs de cette Feuille E. LION et FILS et chez la Veuve P. ARKESTEIN, rue d'Hintham, le CONCORDAT entre S. M. l'Empereur et Roi et S. S. Pie le VII. in 8vo, prix un sous et demi d'hollande.

handel en van den bestendigen aangroei onzer bevolking bekend maken. In geenerlei eeuw is de landbouw en zyn de manufacturen in zulk een hogen graad van voorspoed geweest.

„ Ik heb groote middelen tot onderstand nodig, ten einde alle de uitgaven, welke de tijdsomstandigheden vorderen, te bestrijden. Edog door middel van onderscheide maatregelen welke mijn minister van finantien u zal voordragen, zal ik mijne volkeren geene nieuwe lasten op de schouderen moeten leggen."

Na deze aanspraak, de zitting geeindigt zijnde, is Z. M. onder een groot gejuig opgestaan en naar het paleis der Tuileriën met deszelfs gevolg terug gekeerd. (*Moniteur.*)

Tijdingen van London van den 8sten februarij melden, dat de heer Whitbrad de kamer der gemeenten aangekondigd heeft, dat hij, den 4den maart, eene motie voor den vrede stondte doen. Het fransch hoofdkwartier was den 3den februarij nog te Posen. De prins Onder-Koning bewoont het hotel der prefektuur. Men verwachtte te Posen, in de eerste dagen van februarij, veertig-duizend man fransche troepen. De prins von Schwartzemberg bevindt zich nog altijd in de nabijheid van Warschau, in zijne stelling van Pultusk. Het korps van den generaal Regnier bezet de oevers van de Bug. De prins von Neufchatel en de prins von Eckmhul hebben Posen verlaten. De hertog van Istrie is aldaar aangekomen. De 71ste cohorte is den 28sten januarij te Wezel aangekomen.

(*Staatk. dagblad van het dep. der Zuiderzee.*)

PRUISSEN.

BERLYN, *den 9 Februarij.*

Onze officiele courant van heden drukt zich in de volgende bewoording uit:

„ Volgens hetgeen men verneemt, begeeft zich de baron von Wessenbnrg, mininister van Oostenrijk bij het hof van Munchen, welke door zyn' meester is terug geroepen, naar Londen, namens zijn souverein gelast zijnde om aan het britsch gouvernement voorslagen van vrede te doen. Men verzekert, dat de hofraad von Lebzeltern, die voormaals bij de oostenrijksche legatie aan het hof van St. Petersburg geattacheerd geweest is, zich met eene dergelijke zending, naar het hoofdkwartier van Z. M. den Keizer Alexander begeeft.

Men rekent, dat zich thans, zoo te Posen als in de ommestreeken, 36 à 40,000 man troepen bevinden, daaronder de Saxen, onder de bevelen van den generaal Reynier, begrepen"

Z. H. de prins Frederik van Oranje is van hier naar Breslau, met den legatie-raad, den heer von Glazer, vertrokken.

De generaals Saunier, Gusehlen, Pouchelois en Daru zyn naar Maagdenburg vertrokken, de generaal Boyeldieu naar Leipzig, en de intendant-generaal graaf Dumas naar Franckfort aan den Oder.

Den 7 zijn 184 russische gevangenen hier door naar Maagdenburg getrokken.

(*Dagb. van het dep. der Monde van de Elbe.*)

*** Heden avond overleed alhier, in den ouderdom van bijna 87 Jaaren, onze zeer geliefde Moeder Vrouwe CORNELIA, CATHARINA, MARGARETHA SWAEN, Weduwe van Wijlen den Heer M. J. DE MAN.

NYMEGEN, den 14 Februarij 1813

M. J. DE MAN,
Uit aller naam.

*** Ons ouderlijk hart wierd op het alleronverwagts getroffen, doordien het God door zijn doen en majesteit behaagd heeft, ons teder geliefde oudste Dochterrje PETRONELLA HELENA WILLEMINA, in den nog bloeijende leeftijd van twee en een half Jaar, aan de gevolgen van zware Stuipen en Zinkenkoorts, heden morgen ten drie uren van ons afterukken; haar eens weer te zien is onze troost, en kan alleen onze bittere droefheid lenigen. Verzoeken van condoleantie brieven verschoond te blijven.

NYMEGEN, den 15 Februarij.

ANTONY CAREL DE FOCKERT.
ADRIANA SOPHIE DE FOCKERT.
Geboren LINCKLAEN.

*** Op heden is bij de Drukkers dezer en bij de Weduwe P. ARKESTEYN in de Hinthamerstraat, te bekomen het CONCORDAAT gesloten tusschen Z. M. den Keizer en Koning, en Z. H. Pius den VII. in 8vo prijs een en halven stuiver.

A *Bois-le-Duc*, de l'Imprimerie du Journal, chez E. LION ET FILS Imprimeurs et Libraires, ruede l'église. 1813.